

# “在耶路撒冷再見面!” —

## 傳回耶路撒冷運動

### 2008 舉行第三屆國際咨商會議

簡稱 **BTJ III** 或 **BJM III** 的三天會議於三月七日中午結束時，全體仿倣猶太人的習慣，三次同聲高呼，“在耶路撒冷再見!”



三月四日已有西方、韓國、海外華人及中國同工約 150 人抵達，開幕夜信息說明，此運動至今無任何對外公開之聯絡網站，但實質上卻是個真 BTJ。

三天會議內容依四大平行進程，[召·訓·差·導]進行，本屆並增加一副主席及新委員。

德國出席者林慕實，分享此屆部分重點：

在“召”即招募部份，大會將加強謹慎多方傳遞異象；在“訓”方面，此次共有一間韓國，五間中國的宣教學院與兩間海外華人的神學院，表示願投入裝備 BTJ 宣教士的工作。

在“差”部份，韓國同工回顧差傳史，1884 年首位韓國基督徒接受福音是在中國，1907 年韓國首次差派一人到濟洲島，1912 年首次差派人到中國，落腳於山東，今日韓國教會服侍中國，乃是當然之感恩回饋，統計數據顯示韓國 GDP(國內生產總值)與每年差派宣教師數目同步增長，今韓國在 168 國家共有 17687 位宣教師，其中 3500 至 4000 位在蒙愛之民地區(中東)，韓國教會今天目標已由 China Mission (到中國“宣教去”) 轉為 Mission China (“去宣教”的中國)。

大會主席對近幾位韓國同工公開回應，並同時鼓勵全體出席人，挑戰他們以真正的僕人態度來服侍，因為西教士在華吃苦，犧牲誠然明白可見，但其施予者心態的優越感亦帶來不美，今日我們切勿重蹈前人覆轍。

在“導”方面，十二個差傳機構表願意成為或設立中途站，作為工作夥伴或輔導新人，中途站所指為先行人而非建物，可參 BTJII 宣言，本屆大會已起草行動宣言，但經全體最後共商，仍待修正故未能即時公開。

大會結束時，當地同工呼籲出席者細讀羅馬書九至十一章，重新思考我們與猶太人之關係。

本屆會議在亞洲敏感地區舉行，故改用護名為，“跨\*\*\*\*會議”，出席人在名牌上大多只填其護名，此做法在若干場合會招致批評，大會德國出席人林慕實，對此問題的解釋可參考 [www.jesusreturn.net](http://www.jesusreturn.net) 文件 <護名之美>



註：

天上人和他的芬蘭同伴和英文傳記作者(也是「傳回耶路撒冷」一書作者)和徐永澤不被邀請參與這次第三屆傳回耶路撒冷運動會議。

## 傳回耶路撒冷運動 2008 舉行第三屆國際咨商會議

### 「傳回耶路撒冷運動」行動宣言

#### 異象

在歷史中，我們看見聖靈感動多人，將福音由耶路撒冷向西廣傳，經過猶太、撒瑪利亞、安提阿至歐洲大陸，再由歐洲進入美洲，然後傳到亞洲，並進入中國。自 1940 年代，神將「傳回耶路撒冷」的異象賜給中國教會的一些領袖，感動他們要把福音從中國沿著絲路傳回耶路撒冷，在各地未聞福音的群體中建立教會。

#### 使命

在聖靈帶領下，我們願意委身於此異象，與全球教會及差傳機構攜手合作，完成傳回耶路撒冷的使命，將榮耀歸與父神與耶穌基督。

#### 行動

此次會議決定成立「傳回耶路撒冷運動」聯絡中心，並設立動員招募、職前訓練、合作差派、工場伙伴四個工作跟進小組，積極推動以下事工：

**動員招募：**我們願意謹慎的以口傳、聚會、文字、多媒體及網站等，同心在各教會及信徒群體中動員與招募被聖靈感動而願意委身於「傳回耶路撒冷運動」的弟兄姐妹。

**職前訓練：**我們肯定跨文化宣教士職前訓練的重要性，為此將推動在中國、亞洲及其它國家中設立多間「傳回耶路撒冷運動」的宣教訓練學院。感謝主！在這次會議中，有 5 間中國的宣教學院、1 間韓國宣教學院、2 間海外華人神學院，表示願意為

「傳回耶路撒冷運動」訓練宣教士。

**合作差派：**我們願意推動、鼓勵各地教會與差傳機構有計劃地差派宣教士到「傳回耶路撒冷運動」的地區進行宣教工作，建立差傳的教會。我們特別感謝主，在本屆大會中，韓國宣教團體表示願意在「傳回耶路撒冷運動」上，與中國教會及海外華人教會密切的合作，差派宣教士。也有中國教會出席者盼望海外差會協助中國教會成立差會。

**工場伙伴：**我們盼望通過中國、韓國、海外華人、西方及其它國際差傳機構的合作，並配合住在該區的宣教士及專業人員，設立多處接待中心或中途站，以照顧、輔導、幫助新任的宣教士，盡速適應當地文化的衝擊，減少傷亡率，使他們能夠有效地服侍。感謝主，這次會議中有 12 個差傳機構表示願意成為工場伙伴。

#### 結論

我們決定於 2010 年舉行「傳回耶路撒冷運動」第四屆國際諮商會議，進一步落實福音傳回耶路撒冷的異象。

我們憑基督所賜的信心，仰望祂的恩典與憐憫，以僕人的態度來服侍，並期待這些行動方案，能為「傳回耶路撒冷運動」的宣教工作帶來美好的成果，使眾多民族、群體因信歸主，生命得到改變。

願上帝對以實瑪利的子孫及以撒後裔之應許早日實現。願榮耀歸主。阿們！

# The Third International Consultation of the Back to Jerusalem Movement **BTJ III (BJM III)**

March 4 - 7, 2008, Asia

By the grace of God, the Third Back to Jerusalem International Consultation (BJM III) was held from March 4-7, 2008, in Asia. The purpose was to follow up on the spirit and goals set by the previous two Consultations and to formulate practical action plans for the years ahead.

About 160 church and mission leaders from China, Korea, overseas Chinese, the West and around the globe attended the Consultation. Under the guidance of the Holy Spirit, we experienced God's presence in our prayers, fellowship, discussions and sharing. The following has been achieved during the three-day gathering.



## The Third Back to Jerusalem Consultation (BJM III) Declaration

### Vision

Throughout church history, the Holy Spirit led the Church to spread the gospel westward to Judea, Samaria, Antioch, Europe, America, and finally into China. In the 1940's God gave the Back to Jerusalem vision to a number of church leaders in north China, to bring the gospel to northwest China and through the Silk Road back to Jerusalem, planting churches along the way.

### Mission

By the power of the Holy Spirit, and in collaboration with churches and mission agencies worldwide, we today commit ourselves to continue and to fulfill the BJM vision, for the glory of God.

### Action

During the Consultation, we have decided to establish a coordination center for BJM and to pursue the following four top-priority ministries:

#### 1. Mobilization and recruitment

We will cautiously mobilize and recruit brothers and sisters who have been moved by the Holy Spirit to dedicate themselves as full-time missionaries or tentmakers, through witnessing, meetings, literature, multimedia, websites and professional services.

## **2. Pre-Field training**

We affirm the importance of adequate pre-field training for cross-cultural ministries. Therefore, we will encourage the establishment of BJM mission training institutes in China, Asia and other countries and also to collaborate with existing seminaries. Thanks be to God, that at this Consultation five mission schools in China, one in Korea and two seminaries in Asia have expressed willingness to collaborate with BJM and to train BJM missionaries.

## **3. Sending**

We will encourage churches and mission agencies to send out missionaries to the BJM region, planting mission-minded churches along the way. We thank God that during the Consultation, Korean mission organizations have pledged to work closely with China mainland and overseas Chinese churches to send out BJM missionaries. Participants from mainland China have requested assistance of overseas mission organizations to establish mission-sending agencies in China.

## **4. Field partnership (Mid Way stations)**

We hope that through the cooperation of Chinese, Korean, overseas Chinese, Western and international mission organizations, and the collaboration with the missionaries and professionals of various regions, to set up receiving centers (or mid-way stations) providing care, cover, counseling and assistance to BJM new missionaries in order to reduce their cultural shock and minimize their casualty rates. Praise the Lord that representatives of 12 mission organizations have committed to be field partners and to serve as mid-way stations.

## **Conclusion**

To further realize the vision of BJM, we have decided to hold the Fourth BJM International Consultation in 2010. By faith and with the grace of Christ, we will serve humbly as servants in anticipation that the BJM action plans be fruitful as we see lives transformed and nations and people groups turn to the Lord. May God's promise to the descendants of both Ishmael and Isaac be fulfilled soon. May all glory be unto God! Amen!

### **Note:**

Neither The Heavenly Man, his Finnish partner, his biography author (also the author of the book „Back to Jerusalem“) nor Peter Xu Yongze were invited to join this third conference in Hong Kong.

Mit der Gnade Gottes konnte

## die dritte internationale Konsultation der “Zurück nach Jerusalem” Bewegung vom 4.-7. März 2008 in Asien



stattfinden, wo ca. 160 internationale Missionsleiter und Strategieberater der Mission aus aller Welt zusammenkamen. Bruder Lin Mushi aus Hamburg war erneut eingeladen. Diesmal war Lin Mushi nicht mehr der einzige Chinese aus Europa, ein Bruder aus Frankreich war auch zum ersten Mal dabei. Lin Mushi

konnte dort viele ihm über 20 Jahren bekannte Freunde aus China wiedertreffen, und auch neue Missionsvorreiter inner- und außerhalb China, die sich seit Jahren auf seine spezielle Dienste freuen, aber ihn bisher nur durch seine schriftlichen Arbeiten kennen, als Partner im Dienst und Gebet gewinnen.

Unter der Leitung des heiligen Geistes erlebten die Teilnehmer die Gegenwart Gottes in ihren Gebetszeiten, in den Gemeinschaften und Diskussionen.

Oben ist die offizielle Deklaration der Konferenz BJM III nach drei intensiven Tagen, die in originaler Sprache auf Chinesisch verfasst und ins Englische übersetzt wurde. Sie beschreibt die weiteren Aktionsplanungen.

Weder der Himmelsbürger, sein finnischer Partner noch sein englischer Biografieautor (auch der Autor des Buches „Zurück nach Jerusalem“) wurden zur Teilnahme an der Konferenz eingeladen.

